



## Аккумуляторный водонепроницаемый тренировочный ошейник Руководство по эксплуатации

Перед началом использования полностью прочтите это руководство.

Модель PET998DS-1 (для 1 собаки)

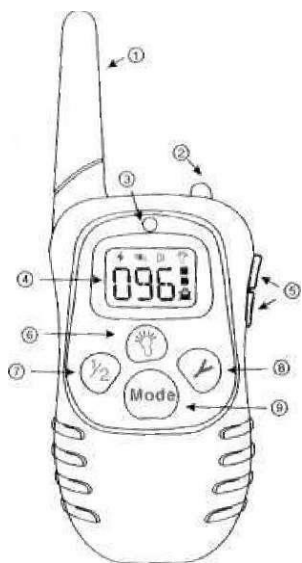
Модель PET998DR-2 для 2 собак



### Компоненты



### Описание



1. Антенна
2. Светодиодная лампа
3. Светодиодный индикатор
4. Индикация на ЖК-дисплее  
Уровень 1-100
- Электростатический режим
- Режим вибрации
- Звуковой режим

- Световой режим
- 1 Канал 1
- 2 Канал 2
- Индикатор низкого заряда аккумулятора
5. Кнопка Up/down (Вниз/вверх)
6. Кнопка светодиодной лампы
7. Кнопка выбора канала (1 или 2 собаки)
8. Кнопка отправки сигнала
9. Кнопка выбора режима

1. **Антенна** : передает сигнал на приемник ошейника
2. **Светодиодная лампа** : эта лампа загорается при нажатии кнопки светодиодной лампы
3. **Светодиодный индикатор** : мигает при работе передатчика и горит при зарядке АКБ.

### 4. ЖК-дисплей:

- Режим электростатического воздействия: в этом режиме нажмите кнопку Y. Приемник выдаст импульс; нажимая кнопку Up/down, можно отрегулировать уровень электростатического воздействия от 0 до 100.
- Режим вибрации: в этом режиме нажмите кнопку Y, в приемнике включится вибрация; нажимая кнопку Up/down, можно отрегулировать уровень вибрации от 0 до 100.

- Звуковой режим: в этом режиме нажмите кнопку Y, приемник ошейника выдаст звуковой сигнал.
  - Световой режим: в этом режиме нажмите кнопку Y, зеленая светодиодная лампа приемника начнет вспыхивать каждую секунду, эта функция удобна для определения местонахождения вашего питомца.
  - Канал 1: выберите для шифрования канала между передатчиком и приемником одного из ошейников.
  - Канал 2: выберите для шифрования канала между передатчиком и приемником второго ошейника.
5. **Кнопка Up/down (вниз/вверх):** установка уровня интенсивности вибрации и электростатического воздействия.
  6. **Кнопка светодиодной лампы:** при нажатии кнопки светодиодной лампы, загорится фонарик передатчика.
  7. **Кнопка выбора канала:** при нажатии этой кнопки вы можете выбрать канал шифрования между передатчиком и приемником одного из ошейников, или между передатчиком и приемником другого ошейника.
  8. **Кнопка ввода:** после окончания настройки режимов нажмите эту кнопку для воздействия на питомца.
  9. **Кнопка выбора режима** – электростатический разряд, вибрация, звук и световой режим.
  10. **Зарядное гнездо:** для подзарядки аккумулятора приемника ошейника.
  11. **Литиевый аккумулятор:** 3,7 В 240 мАч LiP.

#### Кнопка On/ Off/Encode

(вкл/выкл/шифрование):

включение/выключение приемника ошейника, удерживайте ее, чтобы войти в состояние шифрования

**Зарядное гнездо** : для подзарядки аккумулятора приемника ошейника

**Резиновая заглушка** : герметизирует зарядное отверстие для предотвращения накопления пыли

**Точечные контакты** : передают безопасное электростатическое воздействие



- А. При зарядке аккумулятора горит красный, по окончании подзарядки зеленый светодиод.
- В. В режиме светодиодной лампы нажмите кнопку ввода, зеленый светодиод приемника ошейника начнет вспыхивать каждую секунду.
- С. В режиме ожидания зеленый светодиод вспыхивает один раз в четыре секунды.
- Д. После включения приемника ошейника нажмите и удерживайте кнопку On/Off/Encode в течение 5 секунд, чтобы установить режим шифрования. Зеленая светодиодная лампа будет вспыхивать в течение 10 секунд для отображения периода шифрования.

#### Функции

1. Дистанционный аккумуляторный передатчик и ошейник с приемником.
  2. Питомец с ошейником с водонепроницаемым приемником может плавать в воде.
  3. 100 уровней вибрации.
  4. 100 уровней электростатического воздействия.
  5. Уровни можно регулировать, нажимая кнопку Up/down.
  6. В звуковом режиме активируется звук в приемнике.
  7. В режиме светодиодной лампы включается вспыхивание зеленой светодиодной лампы с частотой один раз в секунду.
  8. Энергосбережение:
9. Приемник переходит в режим выключения, если не используется в течение 5 минут. При любом движении приемник будет активирован. Передатчик переходит в РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ, если он не используется в течение 2 минут и переходит в режим выключения через 5 минут, нажатие любой кнопки, кроме кнопки светодиодной лампы, включает передатчик из режима ожидания, а нажатие и удержание в течение 1,5 секунд кнопки выбора режима включает.
  10. Система может использоваться для одного или двух ошейников с приемниками.
  10. Две пары металлических штырей (короткие/длинные) для собак с различной плотностью меха.

#### Как работает аккумуляторный водонепроницаемый тренировочный ошейник

Аккумуляторный водонепроницаемый тренировочный ошейник признан безопасным, удобным и эффективным для всех домашних животных весом более 8 фунтов. Данная система позволяет контролировать питомца без поводка на расстоянии до 300 м. При нажатии на кнопку, пульт посылает сигнал, активирующий приемник ошейника. При регулярном и правильном использовании дистанционного тренировочного устройства, может быть скорректировано плохое поведение вашего питомца или его можно обучить любым основным командам послушания.

**Важно:** Дистанционное тренировочное устройство имеет диапазон действия до **300 м**. В зависимости от способа использования пульта, диапазон действия может варьировать. Для достижения оптимального диапазона действия держите пульт в горизонтальном положении на некотором удалении от тела. Местность, погодные условия, растительность, сигналы, передаваемые другими радиоустройствами, и другие факторы влияют на диапазон действия дистанционного тренировочного устройства.

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

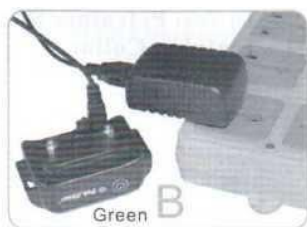
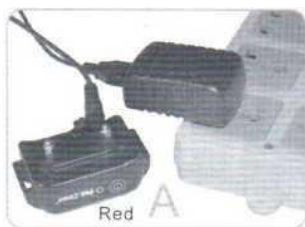


автоматически.

Индикатор низкого заряда аккумулятора: символ  отображается в правой нижней части ЖК-дисплея, когда требуется подзарядка аккумулятора.

### Как использовать пульт

1. Для включения/выключения передатчика удерживайте кнопку выбора режима в течение 5 секунд.
2. Установка различных режимов производится нажатием кнопки выбора режима – изображение на дисплее будет изменяться в следующем порядке:    
3. Для выбора уровня вибрации или электростатического воздействия нажимайте кнопки Up/Down, расположенные с правой стороны.
4. Выберите канал для 1 или 2 ошейника с приемником.
5. Пульт перейдет в РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ, если он не используется в течение 2 минут и выключится, если он не используется в течение 5 минут.
6. В РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ нажмите любую кнопку (кроме кнопки светодиодной лампы) для возврата устройства в рабочий режим. Когда устройство выключено, для его включения нажмите и удерживайте кнопку выбора режима в течение 1,5 секунд.



### Подготовка приемника ошейника:

1. Для включения приемника ошейника нажмите кнопку on/off, после того, как прозвучит звуковой сигнал, загорится зеленый светодиод и будет вспыхивать каждые 4 секунды, теперь прибор находится в рабочем режиме.
  2. Извлеките резиновую заглушку и подсоедините соединитель зарядного устройства к зарядному гнезду.
  3. Подключите зарядное устройство в электрическую розетку.
  4. Загорится красный светодиод (A).
  5. Перед первоначальным использованием зарядите аккумулятор приемника ошейника по меньшей мере 6 часов.
  6. По окончании подзарядки красный светодиод автоматически сменится зеленым (B).
  7. Вставьте обратно резиновую заглушку для поддержания зарядного разъема в чистоте.
  8. Если необходимо подзарядить аккумулятор, приемник ошейника выдаст звуковой сигнал продолжительностью 20 секунд.
- Примечание:** Перед использованием аккумулятора проверьте, требуется ли его подзарядка. Если при включении приемника слышен звуковой сигнал продолжительностью 20 секунд, то перед его использованием необходимо подзарядить аккумулятор.

### Шифрование между дистанционным передатчиком и приёмником ошейника:

1. Включите пульт, удерживая кнопку выбора режима в течение 1,5 секунд.
2. Выберите канал: 1 или 2.
3. Включите приемник ошейника, нажав кнопку on/off.
4. Затем снова нажмите кнопку on/off и удерживайте ее в течение 5 секунд, пока светодиодная лампа не начнет вспыхивать.
5. Когда услышите первый звуковой сигнал из приемника с ошейником, сразу же нажмите кнопку Y на дистанционном передатчике.

**Примечание:** Шифрование должно быть завершено в течение 10 секунд после поступления 1-го сигнала из приемника ошейника, это означает, что необходимо быстро нажать кнопку Y или по крайней мере нажать ее в течение 10 секунд. Вы услышите 2-й звуковой сигнал из приемника ошейника, который означает, что шифрование завершено. Для шифрования приемника 2-го ошейника, повторите этапы 2 - 5, убедитесь, что выбрали канал, отличный от канала приемника 1-го ошейника.

**Примечание:** Шифрование канала в течение 10 секунд после включения приемника ошейника является заводской настройкой по умолчанию, поэтому, при шифровании приемника 1-го ошейника, не вводите оба приемника в состояние шифрования одновременно во избежание установки шифрования на одном и том же канале.

### Для проверки аккумуляторного водонепроницаемого тренировочного ошейника

Электростатический импульс приемника ошейника нельзя увидеть невооруженным глазом. Вы можете проверить воздействие следующим образом:



#### Проверка работы функции электростатического воздействия

Извлеките контрольную лампу из упаковки и накрутите ее металлические концы проводов на точечные контакты приемника ошейника.

Нажмите кнопку выбора режима пульта, переключите в режим электростатического воздействия, убедитесь, что значение на ЖК-дисплее не равно 0, для регулировки нажмите кнопку UP/DOWN на правой стороне.

Нажмите кнопку Y, контрольная лампа начнет вспыхивать, это означает, что функция электростатического воздействия работает.



#### Проверка функции вибрации

Нажмите кнопку выбора режима пульта, переключите в режим вибрации, убедитесь, что значение на ЖК-дисплее не равно 0, для регулировки нажмите кнопку UP/DOWN на правой стороне.

Нажмите кнопку Y, в приемнике включится вибрация, это означает, что функция вибрации работает.



#### Проверка звуковой функции

Нажмите кнопку выбора режима пульта, переключите в звуковой режим.

Нажмите кнопку Y. В ошейнике прозвучит звуковой сигнал, это означает, что звуковая функция работает.



#### Проверка функции светодиодной лампы

Нажмите кнопку выбора режима пульта, переключите в режим светодиодной лампы.

Нажмите кнопку Y. На ошейнике будет вспыхивать индикатор, это означает, что функция светодиодной лампы работает.

#### Примечание:

I: Если дисплей пульта ничего не отображает, это могло произойти по двум причинам:

1. Поверхностный режим ожидания: Для энергосбережения пульт переходит в режим ожидания, если не используется в течение 2 минут, нажатие любой кнопки кроме кнопки светодиодной лампы может активировать пульт, на ЖК-дисплее появится изображение.
2. Глубокое выключение: Для энергосбережения пульт переходит в режим глубокого выключения, если не используется свыше 5 минут, нажатие и удержание кнопки выбора режима в течение 5 секунд включает пульт, на ЖК-дисплее появится изображение.

II: Приемник ошейника переходит в режим глубокого выключения, если не используется в течение 5 минут. Любое движение активирует приемник.

Если приемник ошейника не реагирует при нажатии кнопки Y, а индикаторная лампа приемника ошейника не горит, вы можете встряхнуть ошейник с приемником, индикатор на приемнике ошейника загорится зеленым, это означает, что приемник ошейника активирован и работает.

III: Во время тестирования вы можете выбрать любой режим, кроме режима светодиодной лампы, например, режим вибрации или электростатического воздействия, уровень интенсивности не должен быть равен 0, для регулировки нажимайте UP/DOWN.



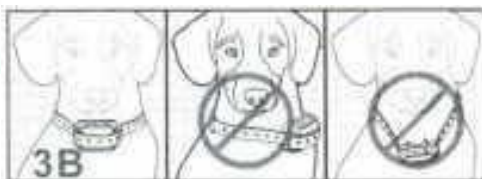


#### Надевание ошейника с приемником на собаку:

**Важно:** надлежащее состояние и местоположение ошейника важно для эффективного обучения. Точечные контакты должны непосредственно контактировать с кожей нижней стороны шеи собаки.

Для правильного надевания выполните следующие действия:

1. Ваш питомец должен удобно стоять (3A).
2. Точечные контакты своей центральной частью должны примыкать к нижней части шеи собаки, касаясь кожи (3B). Если ваш питомец имеет длинную или плотную шерсть, используйте более



длинные точечные контакты (в комплекте поставки имеется два набора точечных контактов, короткие и более длинные).

предусмотрено 100 уровней вибрации и воздействия. Сильное воздействие может животного на глубину до 6 мм. Не брейте шею привести к раздражению кожи.

прилегать плотно, но в то же время достаточно было вставить один палец между ремнем и шеей



походить с ошейником в течение нескольких минут, плотность прилегания, чтобы собаке было удобно с шеи вашего питомца меньше 12 дюймов, проденьте включает в себя антенну, через пряжку. Тогда он плотно.

**ВНИМАНИЕ** В устройстве электростатического проникать сквозь шерсть питомца, так как это может

3. Ошейник должен свободно, чтобы можно вашего питомца (3C).
4. Дайте вашему питомцу затем снова проверьте ошейником. Если длина часть ошейника, который будет прилежать более

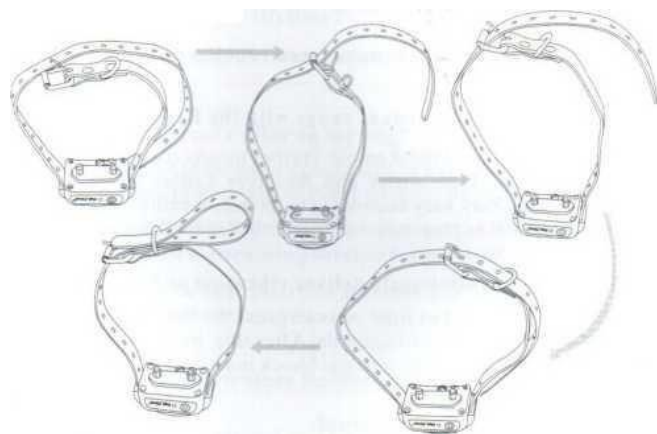
#### ВНИМАНИЕ □

Опасность повреждения кожи.

- Для удобства, безопасности и эффективности применения данного устройства как можно чаще проверяйте прилегание ошейника. При обнаружении любого раздражения на коже □ прекратите использование ошейника на несколько дней. Если это состояние кожи не проходит более 48 часов, обратитесь к ветеринару.
- Не прикрепляйте поводок к ошейнику. Это может привести к слишком сильному натягиванию кожи шеи в местах касания точечных контактов. Можно надеть небольшой отдельный неметаллический ошейник на шею собаки и прикрепить к нему поводок.
- При использовании ошейника применяйте ремешок безопасности для присоединения поводка и/или бирку с ушком.

- Ошейник с приемником не предназначен для постоянного ношения. Рекомендуем использовать ошейник не дольше 12 часов в сутки. Большинство домашних животных чувствуют себя некомфортно при первом надевании ошейника. Не используйте функции, прежде чем животное привыкнет к ошейнику.
- Рекомендуем перед электростатическим воздействием включать собаке вибрацию. Через некоторое время обучения собака привыкнет к тому, что электростатическое воздействие возникает после вибрации. Таким образом, одна только вибрация может эффективно удерживать питомца от некорректного поведения. Электростимуляция действует только как угроза и может оказаться ненужной в большинстве случаев.

#### Крепление ремня ошейника (см. рисунок):



#### Регулярное обслуживание

Еженедельно проверяйте прилегание точечных контактов. Еженедельно очищайте точечные контакты спиртом.

**Примечание:** извлеките аккумулятор и разрядите приемник перед тем как касаться точечных контактов.

Еженедельно выполняйте проверку на наличие раздражений и мойте шею собаки.

#### Часто задаваемые вопросы

**Сколько лет должно быть моему питомцу для использования аккумуляторного водонепроницаемого тренировочного ошейника ?**

Ваш питомец должен уметь распознавать основные команды

послушания такие как "Сидеть" или "Ожидать". Аккумуляторный водонепроницаемый тренировочный ошейник может оказаться слишком большим для домашних животных массой до 8 фунтов.

**Как только мой питомец обучится и будет подчиняться моим командам, придется продолжать носить ошейник с приемником?** Скорее всего, нет. Необходимо время от времени закреплять обучение с ошейником с приемником.

**Могу ли я использовать аккумуляторный водонепроницаемый тренировочный ошейник на более чем одном домашнем животном?**

Да, вы можете просто добавить еще один ошейник с приемником к системе.

**Диапазон действия дистанционного обучающего устройства составляет ровно 300 метров?**

Эффективный диапазон дистанционного обучающего устройства равен расстоянию по прямой линии между дистанционным передатчиком и ошейником с приемником при отсутствии препятствий между ними. Диапазон может варьироваться в зависимости от местности, погодных условий, растительности, емкости аккумулятора, а также наличия сигналов, передаваемых другими радиоустройствами.

#### **Как долго может непрерывно применяться вибрация или электростатическое воздействие к моему питомцу?**

Максимальная продолжительность непрерывного электростатического воздействия или вибрации составляет 10 секунд. После этого пульт прекратит воздействие, кнопки электростатического воздействия или вибрации следует отпустить и нажать снова.

#### **Ошейник с приемником водонепроницаем?**

Да, ваш питомец может плавать в воде.

#### **Что мне делать, если шея животного становится красной и раздраженной?**

Прекратите использование аккумуляторной водонепроницаемой системы дистанционного обучения домашних животных с ЖК-дисплеем на несколько дней. Если раздражение кожи не проходит более 48 часов, обратитесь к ветеринару. После того как кожа питомца вернется к норме, постоянно контролируйте ее состояние.

#### **Могу ли я надеть приемник на другой ошейник?**

Да. Можно использовать любой ошейник нужной длины и подходящий по толщине и ширине к креплению приемника. **Можно ли прикрепить поводок к ошейнику с приемником?**

НЕТ. Это может привести к слишком сильному натягиванию кожи шеи в местах касания точечных контактов. Используйте отдельный ошейник, надеваемый поверх ошейника с приемником. **Как я узнаю, когда необходимо подзарядить аккумулятор?**

Для пульта: символ  появится в правой нижней части ЖК-дисплея. Для приемника ошейника: если слышен звуковой сигнал продолжительностью 20 сек или когда 20-секундный сигнал звучит при включении приемника ошейника.

#### **Какой срок службы у литиевого аккумулятора?**

Литиевый аккумулятор может быть перезаряжен 4000 раз (для пульта и приемника ошейника).

#### **Как надолго я могу оставлять ошейник с приемником на собаке?**

Ошейник не предназначен для постоянного ношения. Рекомендуем использовать ошейник не дольше 12 часов в сутки.

#### **Какой должна быть продолжительность тренировки для моего питомца?**

Тренировки должны быть позитивными и короткими, около 10-15 минут каждая.

#### **Для обучения каких собак подходит аккумуляторный водонепроницаемый тренировочный ошейник?**

Длина ремня ошейника регулируется от 15 см до 50 см, если шея вашего питомца больше, то можете подобрать подходящий по размеру ошейник и закрепить ресивер на нем; также этот ошейник не подходит для собак с массой менее 3 кг.

#### **Поиск и устранение неисправностей**

##### **Мой питомец не реагирует после правильной установки аккумуляторного водонепроницаемого тренировочного ошейника или устройство не работает?**

- Сначала необходимо зарядить аккумуляторы пульта и приемника ошейника в течение 6 часов.
- Необходимо включить пульт, удерживая кнопку выбора режима в течение 5 секунд.
- Проверьте уровни вибрации или электростатического воздействия.
- Убедитесь, что аккумулятор приемника ошейника имеет достаточный заряд для работы устройства.       Перезагрузите приемник ошейника, нажав на кнопку on/off.
- Перед использованием протестируйте 4 функции (звуковой сигнал, свет, вибрация и электростатическое воздействие). См. раздел «Тестирование» Руководства по эксплуатации.
- При шифровании, тестировании вибрации и электростатического воздействия уровень интенсивности должен быть больше "0".
- Приемник ошейника переходит в режим глубокого выключения, если не используется в течение 5 минут. Любое движение активирует его.
- Убедитесь, что точечные контакты вплотную примыкают к коже питомца.
- Подстригите шерсть питомца в местах касания к шее точечных контактов и/или замените их на более длинные контакты.
- Если все вышеприведенные советы не помогли и прибор не работает, можете попробовать заново настроить шифрование канала между дистанционным передатчиком и приемником ошейника (См. раздел "Шифрование" в Руководстве по эксплуатации).

##### **Пульт не работает.**

- Перед первым использованием зарядите аккумулятор пульта в течение 6 часов.
- Проверьте, не разряжен ли аккумулятор пульта, если это так, то в правой нижней части ЖК-дисплея появится символ .
- Для включения пульта нажмите и удерживайте кнопку в течение 5 секунд.
- Пульт автоматически переходит в режим ожидания, если в течение 2 минут не производится никаких действий, при этом на ЖК-дисплее не будет изображения. Нажмите любую кнопку, кроме кнопки светодиодной лампы, чтобы снова активировать пульт.
- Пульт автоматически переходит в состояние глубокого выключения, если в течение 5 минут не производится никаких действий, при этом на ЖК-дисплее не будет изображения. Необходимо нажать кнопку «Режим» в течение 5 секунд.

##### **Ошейник с приемником прекрасно работает в течение некоторого времени, но после подзарядки не работает.**

- Прежде всего, проверьте, полностью ли заряжается аккумулятор при подзарядке, красная светодиодная лампа должна гореть, когда подзарядка будет завершена, красное свечение светодиода автоматически сменится на зеленое.
- После подзарядки следует снова включить приемник ошейника.

**При включении приемника ошейника он в течение 20 секунд издает звуковой сигнал.**

- Ошейник будет издавать звуковой сигнал в течение 20 секунд, если аккумулятор разряжен, пока не начнется подзарядка, заряжайте его в течение 6 часов и по завершении подзарядки работоспособность всех функций будет восстановлена.

#### **Я хочу проверить ошейник с приемником на себе, но он не работает.**

- Если вы тестируете приемник ошейника на руке или ноге, касайтесь одновременно 2-х электродов, при касании только одного из электродов воздействие не оказывается.

#### **Ошейник плохого качества, он не работает после разборки**

- Этот ошейник с приемником не следует разбирать, не разбирайте и не разбивайте его во избежание повреждения конструкции и схемы.

#### **Определение уровня интенсивности, наиболее подходящего для вашего питомца Общие рекомендации**

- Устраняйте одно плохое поведение или обучайте одной команде послушания за один раз. Если проводить обучение слишком быстро, это может привести вашего питомца в замешательство и запутать его.
- Будьте последовательны. Включайте вашему питомцу звуковой сигнал или электростимуляцию за каждое плохое поведение.
- Не переусердствуйте в корректировке поведения вашего питомца. При обучении питомца используйте электростатическое воздействие как можно реже.
- Если вы не можете контролировать вашу собаку, рекомендуется ограничиться ситуациями с плохим поведением. Тем не менее, создание ситуации, подобной тренировочной может значительно повысить ваши шансы на успех.
- Если ваш питомец реагирует на обучение, скрывая или проявляя страх, переключите его внимание на более простое и соответствующее поведение, например, команду «сидеть».

#### **Обычные размеры различных собак**

| Размер   | Шея (см) | Грудная клетка (см) | Длина спины (см) | Порода                                                 |
|----------|----------|---------------------|------------------|--------------------------------------------------------|
| Мини     | 20-22    | 25-30               | 19               | Чихуахуа, йоркширский терьер                           |
| Малый    | 20-24    | 29-36               | 23               | Чихуахуа, йоркширский терьер, пудель, померанский шпиц |
| Средний  | 23-28    | 35-42               | 28               | Мальтийская болонка, ши-тцу                            |
| Большой  | 27-31    | 41-47               | 31               | Цвергшнауцер, пекинес                                  |
| Большой  | 30-34    | 46-53               | 35               | Шнауцер, английский кокер-спаниель                     |
| Большой  | 33-37    | 52-59               | 40               | Гончая                                                 |
| Огромный | 43-48    | 76-84               | 60               | Эскимосская лайка                                      |
|          | 47-52    | 88-97               | 65               | Лабрадор-ретривер                                      |
|          | 52-62    | 92-100              | 70               | Золотистый ретивер, бобтейл                            |

#### **Обычная масса собак**

Большая собака (Высота тела свыше 61 см, масса свыше 40 кг)

Средняя собака (Высота 40,7-61 см, масса 11-30 кг)

Небольшая собака (Высота 25,5-40,7 см, масса 4-10 кг) Мини-

собака (Высота до 25 см, масса до 4 кг)